

EZConnectTM

8250 Series

Programmatore di irrigazione

Guida introduttiva

www.scs-share.com

© 2013 Signature Control Systems, Inc.
Tutti i diritti riservati.

Tutti i marchi commerciali, gli slogan, le icone e i loghi sono proprietà della Signature Control Systems, Inc. o dei rispettivi proprietari e sono utilizzati dietro autorizzazione.

La Signature Control Systems, Inc. declina ogni responsabilità per errori tecnici o editoriali o omissioni qui riportate; altresì per danni accidentali o indiretti derivati dalla fornitura del presente materiale o dalle prestazioni o uso di questo prodotto.

La Signature Control Systems, Inc. si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche e i dati di prestazione del prodotto senza preavviso. Le informazioni contenute in questo documento potrebbero essere soggette a variazioni senza preavviso. Le informazioni relative **agli ultimi aggiornamenti del prodotto** sono reperibili su www.SignatureControlSystems.com

Nessuna parte del presente documento può essere copiata, riprodotta o diffusa con qualsiasi mezzo e per alcuno scopo senza previo consenso scritto della Signature Control Systems, Inc.

Part No./Rev.: 99903395
Revision No.: RVI
Data: luglio 2013

INDICE

	Pagina
CARATTERISTICHE	4
INSTALLAZIONE	5 - 7
Cavi a bassa tensione	
Morsettiere	
Collegamento della valvola principale o del relè di avvio della pompa	
Collegamento del sensore pioggia/umidità	
Collegamento del trasformatore	
Connessioni Internet	
Accessori	
Ciclo manuale	
Funzioni di gestione dell'acqua	
DA LEGGERE PRIMA DELL'USO	8
Creazione e configurazione di un account su SCS-Share.com	
Utenti iPhone e iPad	
CONFIGURAZIONE INIZIALE SU SCS-SHARE.COM	9 - 15
GUIDA DI INSTALLAZIONE PER iOS	16 -17
DATI TECNICI	18 -19
DICHIARAZIONE DELLE CONDIZIONI	20
CERTIFICAZIONE DI CONFORMITÀ	21
GARANZIA	22

CARATTERISTICHE

- Tastiera e display semplici da utilizzare; è possibile programmare facilmente il dispositivo da un browser e/o da un'applicazione iOS
- Sovrapposizione degli orari di inizio
- Venti programmi indipendenti
- Ventiquattro eventi per programma
- Calendario compatibile con gli anni bisestili
- Opzioni di programmazione:
 - Calendario annuale
 - Giorni pari/dispari
- Tempi di irrigazione zone da un minuto a 11 ore e 59 minuti
- Ciclo di prova manuale con avanzamento manuale
- Protezione contro le sovratensioni in entrata e in uscita
- Protezione da corto-circuito mediante sistema di interruttori a ripristino automatico di 1 amp
- Due sensori di input: sensore umidità, sensore flusso, sensore temperatura, sensore pioggia, sensore vento
- Due porte di espansione
- Impostazioni wi-fi semplici; l'utente potrà utilizzare cavi di linea per connettere il programmatore in remoto via internet (i cavi sono venduti separatamente).

INSTALLAZIONE

Il dispositivo EZ Connect™ 8250 Series si installa facilmente in interni. Scegliere una posizione vicino a una presa di corrente da 120V (230/240V per i modelli PT, FR, IT, ES). Posizionare il programmatore EZ Connect™ 8250 Series all'altezza degli occhi, se possibile. Fissare la vite superiore al muro e regolare la profondità per poter attaccare il programmatore alla vite. Rimuovere la protezione dei cavi e appendere il programmatore alla vite superiore; inserire e poi avvitare la seconda vite nel foro inferiore del case (precedentemente trapanato o fissato a seconda delle esigenze).

CAVI A BASSA TENSIONE

I cavi a bassa tensione in uscita devono essere instradati all'interno della condotta vicino al programmatore. (Per realizzare il cablaggio, i cavi CA devono avere un isolamento termico di minimo 75° C). La condotta deve essere fissata vicino al case (seguire le normative locali). Si consiglia di realizzare il cablaggio con i cavi CA disconnessi dal programmatore.

MORSETTIERA

Tutti i collegamenti dei cavi di area, pompa e sensore del programmatore EZ Connect™ 8250 Series sono realizzati con viti che richiedono un piccolo avvitatore. Le morsettiere del programmatore ammettono cavi da 12AWG (2.1mm) o inferiori. (Vedere *Immagine 1*)

COLLEGAMENTO DELLA VALVOLA PRINCIPALE O DEL RELÈ DI AVVIO DELLA POMPA

Il programmatore EZ Connect™ 8250 Series dispone di un circuito condiviso che mette in funzione o il relè di avvio della pompa o la valvola principale. Collegare un cavo dal relè di avvio della pompa a COM (comune) sulla morsettiere e l'altro cavo al PMP/MV (pompa/valvola principale) sulla morsettiere. Per maggiori informazioni sull'installazione, consultare le istruzioni del produttore del relè di avvio della pompa. (Vedere *immagine 1*)

COLLEGAMENTO DEL SENSORE PIOGGIA/UMIDITÀ

Il programmatore EZ Connect™ 8250 Series dispone di due porte di sensore di flusso, normalmente aperte e normalmente chiuse o a pulsazione. L'utente può personalizzare le porte di sensore dal sito web SCS-Share.com web o dall'applicazione per iPhone SCS-Share. Per collegare un sensore, collegare i cavi del sensore ai morsetti S1 ed S2. Per maggiori informazioni sull'installazione, consultare le istruzioni del produttore del sensore. Definire il tipo di sensore via SCS-Share. (Vedere *immagine 1*)

NOTA: il funzionamento manuale non include la funzione sensore pioggia

COLLEGARE IL TRASFORMATORE

120VAC negli Stati Uniti, in Canada e in Messico; 230VAC in Europa e 240VAC in Australia e Sud Africa

NOTA: fare riferimento alle normative locali se divergenti dalle seguenti istruzioni.

ATTENZIONE: staccare la corrente

Collegare la corrente CA dal trasformatore alla morsettiera e ruotare il cavo lungo la scanalatura all'interno del case. (Vedere *Immagine 1*). Collocare la protezione dei cavi nell'unità.

Inserire l'adattatore di potenza CA nella spina elettrica più vicina.

CONNESSIONE INTERNET

Per connettersi a Internet collegare il cavo di rete alla presa Ethernet che si trova nella parte laterale del circuito. (Vedere *Immagine 1*) I cavi WiFi ed Ethernet sono venduti separatamente.

ACCESSORI

Il programmatore EZ Connect™ è dotato di due porte di espansione per la combinazione dei seguenti moduli:

Modulo di espansione del sensore, Modulo decodificatore a due cavi, Modulo di relè normalmente aperto,

Modulo di espansione di stazioni.

CICLO MANUALE

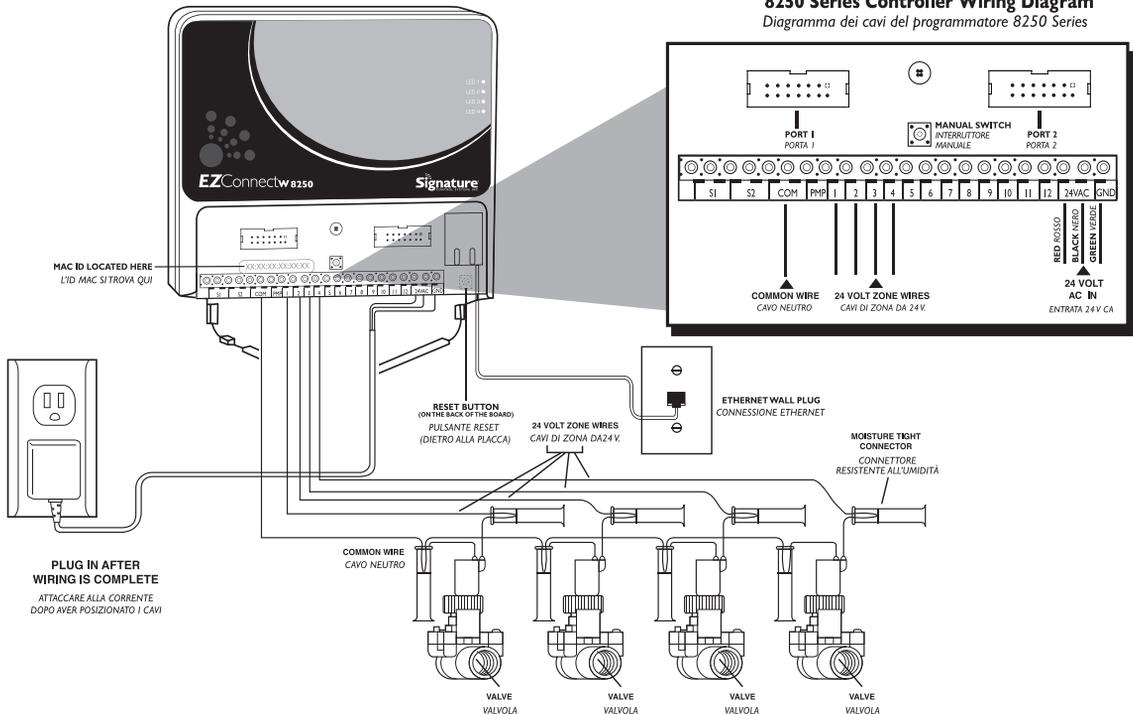
Per iniziare un ciclo manuale, tenere premuto il tasto manuale per cinque secondi e lasciare quando i quattro indicatori LED iniziano a lampeggiare. La prima stazione inizierà il tempo di irrigazione predeterminato di tre minuti. (Vedere immagine 1). Il programmatore EZ Connect™ incorpora la funzione "Manual Advance" della Signature nel procedimento MANUAL. La funzione "Manual Advance" permette di fermare la stazione in funzione e passare immediatamente alla stazione selezionata dall'utente. Mentre il procedimento MANUAL è in funzione in una stazione, premere il tasto manuale per passare alla stazione desiderata. Gli indicatori LED si illuminano in modo sequenziale quando si passa da una stazione all'altra (led1, led2, led3, led4, led1, ecc). Per fermare un ciclo manuale, tenere premuto il tasto manuale per cinque secondi e lasciare quando gli indicatori LED cominciano a lampeggiare.

FUNZIONI DI GESTIONE DELL'ACQUA

Il programmatore EZ Connect™ 8250 Series dà la possibilità di impostare i classici programmi di irrigazione programmata, i programmi budget acqua dallo 0 al 200 per cento mensili o i programmi di irrigazione intelligente basati su dati di evapotraspirazione.

NOTA: Per richiedere ulteriori "zip codes" (codici postali) e/o aree, per attivare il servizio di irrigazione intelligente e/o il servizio metereologico, contattare la SCS. Questo servizio verrà attivato dopo aver integrato queste funzioni allo SCS Shop (<https://www.signaturecontrolsystems.com/Support/SCSShop/>).

Immagine 1



DA LEGGERE PRIMA DELL'USO

Creazione e configurazione di un account su SCS-Share.com

- Per iniziare è necessario entrare nella pagina www.scs-share.com da un browser di un computer, di un PC o di un tablet.
- Seguire le istruzioni indicate su “SCS-Share.com Initial Setup” (Configurazione iniziale SCS-Share.com)

IMPORTANTE: Per creare un nuovo profilo e utilizzare le funzioni di "Admin" (amministratore) per aggiungere Centraline, Codici postali/città e Profili Utenti, si rimanda alle pagine da 9 a 15 del manuale.

Utenti iPhone e iPad

- Seguire le istruzioni indicate su “SCS-Share.com Account Creation And Setup” (Creazione e configurazione di un account su SCS-Share.com).
- Dopo aver creato il profilo su Internet, è possibile visitare l'App store per scaricare con iPhone o iPad “SCS-Share”, un'applicazione gratuita appositamente programmata per le funzioni del programmatore come Operazione manuale, Programmazione e Programmazione manuale.
- Per scaricare “SCS-Share”, seguire le istruzioni della “IOS Installation Guide” Si rimanda alle pagine 16 e 17.

CONFIGURAZIONE INIZIALE SU SCS SHARE.COM (via scs-share.com)

● Creare un nuovo profilo

1. Aprire <http://scs-share.com/>
2. Cliccare sul link "Create new account" (Creare un nuovo profilo)
3. Compilare tutti i campi del formulario

Nota: Assicurarsi di cancellare gli spazi all'inizio e alla fine del Validation Code (Codice di validazione)

4. Il profilo è attivo e pronto all'uso
5. Tutti i nuovi profili hanno le seguenti impostazioni predefinite:
 - a. Limite di un "zip code" (codice postale) o di una città
 - b. Limite di un'area
 - c. I servizi di irrigazione intelligente e metereologico sono disattivati

Nota: Per richiedere ulteriori "zip codes" (codici postali) e/o aree, per attivare il servizio di irrigazione intelligente e/o il servizio metereologico, contattare la SCS. Questo servizio verrà attivato dopo aver integrato queste funzioni al SCS Shop (<https://www.signaturecontrolsystems.com/Support/SCSShop/>).

General Information		Language: English
First Name*:	<input type="text"/>	
Last Name*:	<input type="text"/>	
Company:	<input type="text"/>	
Phone Number*:	<input type="text"/>	
Email Address*:	<input type="text"/>	<input type="button" value="Verify"/>
Validation Code*:	<input type="text"/>	
Address Line 1*:	<input type="text"/>	
Address Line 2*:	<input type="text"/>	
City*:	<input type="text"/>	
State/Country*:	<input type="text"/>	
Zip*:	<input type="text"/>	
Site Information		
Site Name*:	<input type="text" value="My Site"/>	
Time Zone:	(GMT) GMT: Greenwich Mean	
Apply Daylight Saving Time?	<input checked="" type="checkbox"/>	
From:	<input type="text" value="03/01/2013"/>	To: <input type="text" value="11/01/2013"/>
Daylight Savings Start Time:	<input type="text" value="00:00"/>	
Daylight Savings Offset (minutes):	<input type="text" value="50"/>	
Admin Account		
Username*:	<input type="text"/>	
Password*:	<input type="text"/>	
Confirm Password*:	<input type="text"/>	
* Required <input type="button" value="Next"/> <input type="button" value="Close"/>		

- **Primo accesso e configurazione iniziale (via scs-share.com)**

- **Aggiungere un codice postale o una città**

1. Cliccare su "Manage Zip/City" (Modifica codice postale/città), poi su "Add City" (Aggiungere città) o "Add Zip" (Aggiungere codice postale) e salvare le modifiche

Zip Code

Zip Code Limit: 10

Zip Code/City: 92618

Add City Add Zip Edit Delete Close

2. Il numero predefinito di codici postali e delle città per area è uno. Contattare la SCS nel caso in cui, avendo programmatori in diverse città, sia necessario aumentare il numero di codici postali/città.
3. È possibile cambiare la città o il codice postale seguendo gli stessi passaggi

● Aggiungere un programmatore

1. Accendere il programmatore e assicurarsi che sia presente la connessione/il segnale
2. Accedere a scs-share.com con il nome utente e la password impostati nel passaggio “Creating a new account” (Creare un nuovo profilo)
3. Preparare il numero di identificazione del dispositivo (indirizzo IMEI/MAC) e cliccare su “Add Controller” (Aggiungere programmatore)
(Vedi *immagine 1* per la posizione)

Any underlined text is editable by a click.

							My Weather	Manage Site	Manage Zip/City	Add Controller
Type	Controller	Zip Code/City	Zones	Status	Time		Select	Edit	Delete	
Galaxy TM	<u>8255 Galaxy RT DC LeapFrog (Aaron)</u>	<u>61615</u>	6	X	🕒		Select	Edit	Delete	
SoloRain TM	<u>8255 Solorain 8014 (Aaron)</u>	<u>61615</u>	1	?	🕒		Select	Edit	Delete	
Galaxy TM	<u>9142 (Aaron)</u>	<u>61615</u>	8	X	🕒		Select	Edit	Delete	
Galaxy TM	<u>Eric 9498</u>	<u>92618</u>	8	X	🕒		Select	Edit	Delete	
EZPRO	<u>9233 EZ Pro 8603 (Aaron)</u>	<u>61615</u>	24	X	🕒		Select	Edit	Delete	
EZPRO	<u>8394 EZ Pro 8603 SCS Europe</u>	<u>Paris</u>	24	✓	🕒		Select	Edit	Delete	
EZConnect	<u>9003 (Amir)</u>	<u>74116</u>	12	✓	🕒		Select	Edit	Delete	
EZConnect	<u>900C (Eric)</u>	<u>92618</u>	12	X	🕒		Select	Edit	Delete	
EZConnect	<u>9011 (Michel)</u>	<u>Paris</u>	12	X	🕒		Select	Edit	Delete	
EZConnect	<u>9015 (Dale)</u>	<u>61615</u>	12	✓	🕒		Select	Edit	Delete	

4. Inserire il numero di identificazione del dispositivo, (Device ID), il nome (Name) e selezionare il modello (Type) del programmatore. Nel caso in cui non si conosca il modello del programmatore, cliccare su “EZ Pro™ 8603”. Il sito internet lo rileverà automaticamente quando la connessione è attiva. **Se il programmatore appartiene alla gamma SoloRain®, il sito web non riuscirà a rilevare il modello automaticamente. È quindi necessario inserire il modello esatto della gamma SoloRain®.**

Controller Information	
Type:	<input type="text" value="EZ Pro 8603"/>
Name:	<input type="text"/>
Device ID:	<input type="text"/>
Address:	<input type="text" value="001"/>
Zip Code/City:	<input type="text" value="92618"/>

5. Ripetere i precedenti passaggi i per tutti i programmatori
6. Dopo aver aggiunto tutti i programmatori nell'area desiderata, cliccare sul link “[Add](#)” (Aggiungere) situato sotto il titolo “Zones” (Aree) per leggere il numero di aree. Qui è possibile assegnare a ogni area un nome e una descrizione. Ripetere il passaggio precedente per tutti i programmatori

Zone Setup	
Zone	Description
1:	Zone 1
2:	Zone 2
3:	Zone 3
4:	Zone 4
5:	Zone 5
6:	Zone 6
7:	Zone 7
8:	Zone 8
9:	Zone 9

7. Nel caso in cui tutti i programmatori in possesso siano posizionati in un'area con lo stesso codice postale o nella stessa città, è possibile applicare lo stesso valore a tutti i programmatori cliccando su “Manage Site” (Gestire sito), selezionando l'apposita città o codice postale e attivando la casella “Apply zip/city to all controllers on this site” (Applicare codice postale/città a tutti i programmatori dell'area).

Any underlined text is editable by a click.

Type	Controller	Zip Code/City	Zones	Status	Time	
<i>Galaxy</i> ^{vr}	8255 Galaxy RT DC LeapFrog (Aaron)	Select	6	X	🕒	Select Edit Delete
SoloRain	8255 Solorain 8014 (Aaron)	Select	1	?	🕒	Select Edit Delete
<i>Galaxy</i> ^{vr}	9142 (Aaron)	81615 92618 18951	8	X	🕒	Select Edit Delete
<i>Galaxy</i> ^{vr}	Eric 9498	Roodepoort Paris	8	✓	🕒	Select Edit Delete
EZPRO	9233 EZ Pro 8603 (Aaron)	Paris 74116	24	X	🕒	Select Edit Delete
EZPRO	8394 EZ Pro 8603 SCS Europe	Paris	24	✓	🕒	Select Edit Delete
EZConnect	9003 (Amir)	74116	12	✓	🕒	Select Edit Delete
EZConnect	900C (Eric)	92618	12	X	🕒	Select Edit Delete
EZConnect	9011 (Michel)	Paris	12	✓	🕒	Select Edit Delete
EZConnect	9015 (Dale)	61615	12	✓	🕒	Select Edit Delete

My Weather **Manage Site** Global Off Add Controller



- **Aggiungere un profilo utente**

1. Ogni profilo può avere molteplici utenti (non c'è limite al numero dei profili utente)
2. Ogni profilo utente può essere “Admin” (Amministratore) o “User” (Utente)
3. Dal profilo “Admin” si può accedere a tutte le funzioni di default e si possono aggiungere, modificare e cancellare i profili degli altri utenti
4. Dal profilo “User” si ha un accesso limitato alle funzioni (selezionate dall'Admin) e non si possono aggiungere, modificare e cancellare i profili degli altri utenti
5. Per aggiungere il profilo di un utente, accedere con il profilo "Admin" e cliccare sul link “My Account” (Il mio profilo) in alto a destra. Cliccare poi su “User Management” (Gestione utenti) e in seguito su “Add New User”

(Aggiungere nuovo utente)

6. Selezionare il tipo di utente e assegnare il nome utente e la password. Se il tipo di utente è “User”, è necessario selezionare il tipo di funzioni a cui potrà accedere

User Management - Add/Edit User			
User Type:	Admin <input type="button" value="▼"/>		
Language:	English <input type="button" value="▼"/>		
First Name:	Aaron		
Last Name:	Coakley		
Email Address:	aaron.coakley@scsmail.com		
Username:	aaronshare		
Password:	*****		
Confirm Password:	*****		
Function Permissions			
<input checked="" type="checkbox"/> Manual Operation	<input checked="" type="checkbox"/> Rain Shutdown	<input checked="" type="checkbox"/> Programming	<input checked="" type="checkbox"/> Manual Program
<input checked="" type="checkbox"/> Controller Setup	<input checked="" type="checkbox"/> Reports	<input checked="" type="checkbox"/> Intelligent Irrigation	<input checked="" type="checkbox"/> Manage Site
<input checked="" type="checkbox"/> Add Controller	<input checked="" type="checkbox"/> Edit Controller	<input checked="" type="checkbox"/> Delete Controller	<input checked="" type="checkbox"/> Edit Zip/City

GUIDA DI INSTALLAZIONE iOS

- Aprire l'App Store sul proprio dispositivo.
- Premere sulla finestra di ricerca
- Digitare "SCS Share" nella barra di ricerca e premere "invio"
- Premere il tasto di installazione dell'applicazione SCS Share per scaricarla sul dispositivo.



- Assicurarsi di aver configurato il profilo iniziale su SCS-Share.com
- Una volta impostato il profilo, è possibile accedere ad esso dal dispositivo iOS utilizzato
- Una volta entrati nel profilo, sarà possibile visualizzare tutte le aree impostate.
- Premere su ogni area per visualizzare i programmatori presenti
- Premere sul programmatore desiderato per accedere allo schermo della centralina. Da qui è possibile programmare e impostare numerose funzioni del programmatore.



DATI TECNICI

1. Trasformatore

Trasformatore interno di 24VCA; 20VA, .83A per area e logica.

Il trasformatore può alimentare al massimo una pompa o una valvola principale e una valvola secondaria.

2. Protezione contro le sovratensioni

600 watts TVS in zone di uscita

9J Mov in circuiti secondari. (Si rimanda alla sezione Interruttore, qui sotto)

3. Funzionamento del sensore

Il programmatore EZ Connect™ 8250 Series dispone di due porte di sensore di flusso, normalmente aperte e normalmente chiuse o a pulsazione. L'utente può personalizzare le porte di sensore su SCS-Share.com o dall'applicazione SCS-Share per iPhone.

4. Cavi di zona

Il programmatore di irrigazione EZ Connect™ 8250 series gestisce un massimo di due (2) solenoidi per volta. Uno dei due deve essere la pompa o la valvola principale. Ogni zona di uscita gestisce uno o due solenoidi.

I Afflusso .52A max

I Retenzione .33A max

5. Range di temperatura

Attivo: da -20° a +55° C (da 23° a 131° Fahrenheit)

Non attivo: da -30° a +85° C (da -22° a 185° Fahrenheit)

6. Interruttore

Il circuito stampato (PCB) di interconnessione del programmatore include un fusibile autoripristinante. L'utente non dovrà né ripristinare né sostituire questo circuito.

Stato del LED	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4
MODO NORMALE				
Intervallo di 1 secondo	INTER-MITTENTE			
Server SNTP contattato e ricezione dell'aggiornamento in tempo reale		ACCESO		
TCP Socket e server SCS server connessi.		INTER-MITTENTE		
Ricezione dati dalla porta TCP			ACCESO	
MODO DI PROVA DELLE STAZIONI				
Stazione 1, 5 o 9 attiva	ACCESO			
Stazione 2, 6, o 10 attiva		ACCESO		
Stazione 3, 7, o 11 attiva			ACCESO	
Stazione 4, 8, o 12 attiva				ACCESO

DICHIARAZIONE DELLE CONDIZIONI

Al fine di migliorare il design interno, le funzioni operative e/o l'affidabilità dei prodotti, la Signature Control Systems si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti descritti nel presente documento senza preavviso. La Signature Control Systems declina ogni responsabilità in relazione all'uso e all'applicazione dei prodotti e dei circuiti elettrici qui descritti.

Dichiarazione di conformità della Federal Communications Commission (FCC):

Nota sulla radiofrequenza

Questo prodotto segue l'articolo 15 delle norme statunitensi FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni:

- Questo prodotto non causa interferenze dannose.
- Questo prodotto deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse quelle interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato.

Nota: Questo prodotto è stato oggetto di prove di laboratorio ed è stato rilevato che rientra nei limiti dei dispositivi elettronici di classe B, secondo i parametri previsti nel paragrafo J del comma 15 delle Norme statunitensi FCC, stabilite in modo da garantire un buon livello di protezione da tali interferenze nel caso di un impianto residenziale. Questo programmatore genera, utilizza e può trasmettere onde in radiofrequenza, e, se non installato o utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze alla ricezione radiotelevisiva. Tuttavia, non è possibile garantire una totale assenza di interferenze in tutti i tipi di installazione. Nel caso in cui l'apparecchio causi interferenza alla ricezione di segnali radiotelevisivi (è possibile stabilirlo accendendo e spegnendo l'apparecchio), si esorta l'utente a tentare di correggere le eventuali interferenze attuando una o più delle seguenti procedure:

- Orientare diversamente l'antenna di ricezione
- Allontanare il programmatore dal ricevitore.
- Collegare il programmatore ad un'altra presa di corrente, in modo tale che il programmatore e il ricevitore siano collegati a circuiti differenti.
- Consultare un tecnico radiotelevisivo.

Normative di Radio Interferenza del Dipartimento delle Comunicazioni Canadese

Il presente apparecchio digitale non supera i limiti di Classe B per le radio interferenze degli apparecchi digitali definite nelle Normative di Radio Interferenza del Dipartimento delle Comunicazioni Canadese.

CERTIFICAZIONE DI CONFORMITÀ

Applicazione delle direttive del Consiglio: 2004/108/EC

Conforme alle normative:	EN55014-1: 2006 + A1: 2009 Class B EN55022 Emissioni di radiazioni, EN55022 Emissioni per conduzione EN61000-3-2, EN61000-3-3 EN55014-2: 1997 + A2: 2008 EN61000-4-2, EN61000-4-3, EN61000-4-4, EN61000-4-5, EN61000-4-6, EN61000-4-8, EN61000-4-11
Nome del produttore:	Signature Control Systems, Inc.
Indirizzo del produttore:	18 Goodyear, Suite 110 Irvine, CA 92618 949-580-3640
Descrizione del prodotto:	Programmatore di irrigazione
Classe:	Prescrizioni per gli elettrodomestici, gli utensili elettrici e gli apparecchi similari
Numero del modello:	EZ Connect™

Produttore: Signature Control Systems, Inc.	Rappresentante legale: Signature Control Systems, Inc.
Nome: Aaron M. Coakley	Nome: Brian J. Smith
Firma: 	Firma: 
Incarico: Electronics Project Engineer	Incarico: President & CEO
Data:	Data:

SIGNATURE CONTROL SYSTEMS, INC GARANZIA LIMITATA E DICHIARAZIONE DI ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ: PRODOTTI PER IL MANTO ERBOSO

- 1) La Signature Control Systems, Inc. ["SCS"] garantisce al proprietario ("l'Acquirente") che al momento dell'acquisto i nuovi prodotti presentati nel catalogo di prodotti per il manto erboso sono privi di difetti di materiali e di fabbrica durante il periodo sotto indicato, sempre e quando i prodotti vengano utilizzati per lo scopo indicato dal produttore.
- 2) La presente garanzia viene espressamente concessa in alternativa alle altre garanzie espresse o implicite di commerciabilità e idoneità a un particolare scopo. La presente garanzia costituisce la sola garanzia applicabile approvata dalla Signature Control Systems, Inc per i prodotti per il manto erboso. La presente garanzia conferisce all'Acquirente specifici diritti legali da sommare ai diritti legali propri di ogni Stato.
- 3) Durante il periodo di garanzia la SCS riparerà o sostituirà, a suo insindacabile giudizio, le parti difettose del prodotto in seguito a un'autorizzazione scritta. Gli Acquirenti potranno essere risarciti solo e unicamente con il cambiamento o la riparazione delle parti difettose.
- 4) La presente garanzia non copre (i) cause di forza maggiore, ivi compresi fulmini e inondazioni o (ii) prodotti non fabbricati dalla SCS quando utilizzati assieme a prodotti della SCS o (iii) quando il dispositivo viene usato o installato in modo contrario alle istruzioni della SCS o alterato o il dispositivo viene alterato o modificato.
- 5) **La Signature Control Systems, Inc. si riserva il diritto di riprogettare, alterare o modificare i suoi prodotti in qualsiasi momento e declina ogni responsabilità in relazione ai vecchi prodotti.**
- 6) Né la SCS né i suoi soci potranno essere ritenuti responsabili per alcun danno diretto, indiretto e consequenziale in relazione all'uso del dispositivo, includendo ma non limitando a: danni alla vegetazione, costi dei dispositivi di sostituzione o servizi necessari durante il periodo di funzionamento anomalo, danni alla proprietà o lesioni personali risultanti dalle azioni dell'installatore, per negligenza o altre cause.
- 7) Nessun agente o rappresentante della SCS, così come alcun distributore, venditore, noleggiatore o installatore del sistema è autorizzato a concedere altre garanzie diverse da quelle indicate nel presente documento. La SCS non offre alcuna garanzia di commerciabilità o idoneità a un particolare scopo, o una qualsiasi altra garanzia che estenda ciò che viene descritto nel presente documento.
- 8) Alcuni Stati non ammettono l'esclusione di danni accidentali o consequenziali, pertanto l'esclusione sopra menzionata non può qui applicarsi. Tutte le garanzie implicite, incluse le garanzie di commerciabilità e idoneità a un particolare scopo, sono limitate alla durata della presente garanzia.
- 9) Alcuni Stati non ammettono limiti alla durata di una garanzia implicita, pertanto l'esclusione sopra menzionata non può qui applicarsi.
- 10) **GARANZIA LIMITATA DI 1 ANNO DEI PRODOTTI STANDARD:** Tutti i prodotti della SCS sono garantiti per un anno dalla data di acquisto ad eccezione di:
 - a) **Irrigatori a battente, irrigatori statici e valvole Signature Turf:** Cinque (5) anni dalla data di acquisto.
 - b) **Programmatore Signature Turf e satelliti:** Due (2) anni dalla data di acquisto.
 - c) **Componenti riparati e/o cambiati :** Garanzia rimanente o tre (3) mesi dalla data di riparazione, solo sui materiali e sulla mano d'opera.
 - d) **Valvole di accoppiamento rapido:** Cinque (5) anni dalla data di acquisto originale.
 - e) **Bobine solenoide:** Un (1) anno dalla data di acquisto originale.
- 11) **CONSIGLI TECNICI:** Le garanzie SCS descritte in questo documento dalla SCS in relazione a ordini del cliente o a prodotti forniti non saranno ridotte, ampliate né risentiranno dei consigli tecnici, così come non nascerà alcuna obbligazione o responsabilità.
- 12) **DOMANDE:** Per qualsiasi domanda in relazione alla garanzia o all'applicazione di essa, si prega di scrivere a info@scsmail.com o:

Signature Control Systems, Inc
Turf Division
8800 N.Allen Rd. • Peoria, Illinois 61615
U.S.A.
Attention: Customer Service.
- 13) **POLITICA MERCE DIFETTOSA.** I prodotti resi al negozio o al distributore perché ritenuti difettosi, dovranno essere ispezionati da un rappresentante autorizzato della SCS al fine di determinare se coperti dalla garanzia. Qualora siano effettivamente coperti da garanzia, i prodotti saranno riparati o sostituiti, o si emetterà un buono del valore del prezzo di acquisto (netto).
- 14) **In caso di merce difettosa:** nel caso in cui i prodotti o i componenti Signature si rivelassero difettosi entro il periodo di garanzia, contattare il punto vendita, il distributore di Signature, la Signature Control Systems, Inc. all'indirizzo www.signaturecontrolsystems.com o uno dei seguenti uffici:

<p>SEDE CENTRALE 18 Goodyear • Suite 110 Irvine • California • 92618 Tel: 949.580.3640 Fax: 949.580.3645</p>	<p>STABILIMENTO DI PRODUZIONE 8800 N.Allen Rd., Peoria • Illinois • 61615 Tel: 949.580.3640 Fax: 949.580.3645</p>	<p>EUROPA E MEDIO ORIENTE 5 rue de la Vallée Vert 78640 Saint Germain de la Grange Francia Tel: +33.13.489.9056 • Fax: +33.13.489.6025</p>	<p>UFFICI REGIONALI ASIA NuoXian Plaza • MinZhi Street • Shenzhen, Provincia di Guangdong • 518131 Tel: (86) 136.00419465 • Fax: (86) 755.83275012 SUD AMERICA Av Paseo Los Bravos 6000 • Lo Barnechea • Santiago • Chile Tel/Fax: +56 229.556220</p>	<p>MEXICO, AMERICA CENTRALE Ribera Escorialda 118 • Ribera Del Campestre 38080 Celaya • Gto. • Mexico Tel/Fax: +52 (461) 614.2322 AFRICA P.O. Box 1260 • Strubensvalley 1735 • Roodepoort • Sud Africa Office & Mobile: +27 82 553 9093 • Fax: 086 670 6318</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------
- 15) **TEMPI DI RIPARAZIONE:** la Signature può richiedere a sua discrezione la restituzione del prodotto o di un componente al punto vendita, al distributore o al punto di servizio. La Signature determinerà se il difetto reclamato è coperto dalla garanzia. Nel caso in cui sia coperto dalla garanzia, il prodotto verrà riparato o sostituito. Il tempo necessario a una riparazione o sostituzione di una parte del prodotto è di circa di 4/6 settimane. Nel caso in cui il prodotto venga sostituito, la garanzia della sostituzione sarà valida solo nel periodo rimanente della garanzia del prodotto o del componente originale.

NOTA:

Signature[®]

CONTROL SYSTEMS, INC.

www.SignatureControlSystems.com



PER MAGGIORI INFORMAZIONI

SIGNATURE CONTROL SYSTEMS, INC.

SEDE

CENTRALE

18 Goodyear • Suite 110
Irvine • California • 92618
Tel: 949.580.3640
Fax: 949.580.3645

iNumero verde USA: 866.4SIGNATURE

STABILIMENTO DI

PRODUZIONE

8800 N. Allen Rd.,
Peoria • Illinois • 61615
Tel: 949.580.3640
Fax: 949.580.3645

EUROPA E

MEDIO ORIENTE

5 rue de la Vallée Yart
78640 Saint Germain de la Grange
Francia
Tel: +33.13.489.9056
Fax: +33.13.489.6025

UFFICI REGIONALI

ASIA

NanXian Plaza • MinZhi Street • Shenzhen,
Provincia di Guangdong • 518131
Tel: (86) 136.00419465 • Fax: (86) 755.83275012

SUD AMERICA

Av Paseo Los Bravos 6000 • Lo Barnechea
Santiago • Chile
Tel/Fax: +56 229.556220

MESSICO, AMERICA CENTRALE

Ribera Escondida 118 • Riberas Del Campestre
38080 Celaya • Gro. • Messico
Tel/Fax: +52 (461) 614.2322

AFRICA

P.O.Box 1260 • Strubensvalley 1735
Roodepoort • Sud Africa
Office & Mobile: +27 82 553 9093 • Fax: 086 670 6318